

Byzanz und das Abendland



Byzance et l'Occident  
VII.



Studia Byzantino-Occidentalia

Gallica - Italica - Germanica - Graeca



Internationale Konferenz / Colloque International  
Eötvös-József-Collegium, Budapest / Collège Eötvös József, Budapest  
25.–28. November 2019 / 25–28 novembre 2019

**LUNDI 25 NOVEMBRE / 25. NOVEMBER (MONTAG)**

Collège Eötvös József / Eötvös-József-Collegium  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Grande salle / Festsaal

**GALLICA-GRAECA I.**

- 8.30 – 9.00** *Enregistrement (Registration)*  
**9.00 – 9.30** *Ouverture du colloque (Eröffnung)*  
S. E. Pascale ANDRÉANI (Ambassadeur de France en Hongrie)  
Imre HAMAR (Vice-recteur de l'Université Eötvös Loránd de Budapest)  
Salutation des organisateurs :  
Christine FERLAMPIN-ACHER (Université Rennes 2)  
Srđan PIRIVATRIĆ (Académie serbe des sciences et des arts)  
Emese EGEDI-KOVÁCS (Collège Eötvös József ELTE)  
László HORVÁTH (Directeur du Collège Eötvös József ELTE)

**SESSION PLÉNIÈRE (PLENARSITZUNG)****Président de séance (Vorsitz) : Peter SCHREINER**

- 9.30 – 10.10 Christine FERLAMPIN-ACHER : Les amours des nièces de Morgane dans *Perceforest* (livre V) : la mise en scène du désir

**10.10 – 10.20 PAUSE CAFÉ (KAFFEEPAUSE)****Président de séance (Vorsitz) : Peter SCHREINER**

- 10.20 – 10.40 Emese EGEDI-KOVÁCS : Rapport entre les rubriques et les miniatures (cod. athon. Iviron 463)  
10.40 – 11.00 Filippo RONCONI : Le dossier hagiographique des saints Cyr et Jean entre Orient et Occident : quelques précisions manuscritologiques  
11.00 – 11.20 Benoît GRÉVIN : Conceptualiser le Grec et la « nation grecque » dans l'Italie du XIII<sup>e</sup> siècle (1190-1290). L'apport de l'*ars dictaminis* (sources théoriques et pratiques)  
11.20 – 11.40 Nicolas DROCOURT : Le cheval, animal diplomatique entre Byzance et l'Occident (IX<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> s.)  
11.40 – 12.10 *Débat (Diskussion)*  
**12.10 – 13.50** RÉCEPTION DONNÉE PAR LE COLLÈGE EÖTVÖS JÓZSEF AUX INTERVENANTS DU COLLOQUE (EMPFANG)

**LUNDI 25 NOVEMBRE / 25. NOVEMBER (MONTAG)**

Collège Eötvös József / Eötvös-József-Collegium  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Grande salle / Festsaal

**Président de séance (Vorsitz) :****Christine FERLAMPIN-ACHER**

- 13.50 – 14.10 Sándor KISS : *Perceval* de Chrétien de Troyes : une éducation sentimentale  
14.10 – 14.30 Levente SELÁF : La ville de Sicambre dans le *Roman de Buscalus*  
14.30 – 14.50 Paul-Victor DESARBRES : L'épopée de Jacques de Vintimille (ca. 1512-1582), un Byzantin adopté en France  
14.50 – 15.10 Andrea GHIDONI : L'initiation de *Digenis Akritas* : essai anthropo-littéraire  
15.10 – 15.40 *Débat (Diskussion)*  
**15.40 – 16.00** PAUSE CAFÉ (KAFFEEPAUSE)

**Président de séance (Vorsitz) : Filippo RONCONI**

- 16.00 – 16.20 Romina LUZI : Le sentiment anti-latin dans quelques romans vernaculaires  
16.20 – 16.40 Judit CSÁKÓ : La *Descriptio Europae Orientalis* et ses rapports avec la tradition historique hongroise  
16.40 – 17.00 Elena NONVEILLER : Du solstice d'été à la Saint-Jean : persistance de rites saisonniers païens dans le christianisme oriental et occidental  
17.00 – 17.20 Tivadar PALÁGYI : À la recherche des origines de la littérature nationale : *Digenis Akritas* vs. *Chanson de Roland*  
17.20 – 17.50 *Débat (Diskussion)*

**LUNDI 25 NOVEMBRE / 25. NOVEMBER (MONTAG)**

Institut Français de Budapest, 1011 Budapest, Fő utca 17.

**GALLICA-GRAECA II.**

- 19.00 – 19.40** PRÉSENTATION DE VOLUME (BUCHPRÄSENTATION)  
*Byzance et l'Occident V. Ianua Europae* (sous la direction d'Emese EGEDI-KOVÁCS, Collège Eötvös József ELTE, 2019)  
Avec la participation de Benoît GRÉVIN et Emese EGEDI-KOVÁCS  
László HORVÁTH : *Der Alte Ritter / Az Öreg lovag* (ELTE Eötvös József Collegium, Budapest, 2018)  
Avec la participation de Christine FERLAMPIN-ACHER

- 19.40 –** RÉCEPTION DONNÉE PAR L'INSTITUT FRANÇAIS DE BUDAPEST AUX INTERVENANTS DU COLLOQUE (EMPFANG)



**MARDI 26 NOVEMBRE / 26. NOVEMBER (DIENSTAG)**

Collège Eötvös József / Eötvös-József-Collegium

1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Bibliothèque Paepcke-Borzsák / Paepcke-Borzsák-Bibliothek

**HOMMAGE À IMRE SZABICS****Président de séance (Vorsitz): Kiss Sándor**

10.30 – 10.50 KOROMPAY Klára: Bárczi Géza szerepe a hazai romanisztikában

10.50 – 11.10 CSERNUS Sándor: A saumur-i találkozássra nem került sor? Hitelesség versus fikció Joinville könyvében

11.10 – 11.30 SZÁSZ Géza: Ember- és társadalomkép a középkori francia útleírásokban

11.30 – 11.50 EGEDI-KOVÁCS Emese: Ófrancia *Barlám*-regény történeti és társadalmi kontextusa Bizáncban

11.50 – 12.10 HORVÁTH László: Ófrancia regény ógörög versben

12.10 – 12.30 *Débat (Diskussion)***12.30 – 13.30 PAUSE DÉJEUNER (MITTAGSPAUSE)****Président de séance (Vorsitz): KOROMPAY Klára**

13.30 – 13.50 MÉSZÁROS Tamás: Franciaország és a franciák egy XV. századi bizánci történetíró szemszögéből

13.50 – 14.10 KÉPES Júlia: Saját versek vagy fordítások? Petrarca néhány szonettjének továbbélése a reneszánsz költészetben

14.10 – 14.30 MAJOROSSY Imre: „Szép madarat röptetett / boldogságot hirdetett,” Megjegyzések a *Mönch Felix* francia előzményeihez és magyar fordításához

14.30 – 14.50 NÉMETH Linda: Az ófrancia nyelvű irodalmi álmjelenetek útvesztői

14.50 – 15.10 KALMÁR Anikó: Antik motívumok *Aucassin és Nicolette* történetében15.10 – 15.30 *Débat (Diskussion)***MARDI 26 NOVEMBRE / MARTEDI 26 NOVEMBRE / 26. NOVEMBER (DIENSTAG)**

Collegio Eötvös József / Eötvös-József-Collegium

1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Grande salle / Festsaal

**GRAECA****EC ZENTRUM BYZANTIUM / EC CENTRE BYZANTIN I.**

**9.00 – 9.10 Eröffnung (Ouverture):**  
S. E. Ivan TODOROV (Botschafter der Republik Serbien in Ungarn)

**9.10 – 9.50 PLENARSITZUNG (SESSION PLÉNIÈRE)**  
**Vorsitz (Président de séance): László HORVÁTH**  
Peter SCHREINER: Liaisons dangereuses. Die Ehe zwischen Anna von Ungarn und Andronikos Palaiologos (1272) im Spannungsfeld der Mittelmeermächte

**9.50 – 10.00 KAFFEPAUSE (PAUSE CAFÉ)**

**Vorsitz (Président de séance): Predrag KOMATINA**  
Srđan PIRIVATRIĆ: The Translatio of the Relics of St John of Rila from Serdica to Esztergom and Back. Some New Observations on a *furtum sacrum*

10.20 – 10.40 Tamás MÉSZÁROS: Once again on *The Life of Chalkokondyles*

10.40 – 11.00 Bojana PAVLOVIĆ: Prophezeiungen und Träume im Geschichtswerk des Nikephoros Gregoras

11.00 – 11.20 *Diskussion (Débat)*

**11.20 – 13.00 MITTAGSPAUSE (PAUSE DÉJEUNER)**

**MARDI 26 NOVEMBRE / MARTEDÌ 26 NOVEMBRE / 26. NOVEMBER (DIENSTAG)**Collegio Eötvös József / Eötvös-József-Collegium  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Grande salle / Festsaal**Vorsitz (Président de séance): Srđan PIRIVATRIĆ**

- 13.00 – 13.20 Erika JUHÁSZ: Das Verhältnis der *Christianike Topographia* des Kosmas Indikopleustes zum *Chronicon Paschale*
- 13.20 – 13.40 Predrag KOMATINA: The Kangar of *De administrando imperio* and the Hungarian Tradition
- 13.40 – 14.00 Iván TÓTH: Characterisation in Kritoboulos' *Syngraphē historion*: Some Preliminary Observations
- 14.00 – 14.20 Stanoje BOJANIN: The Penitential Nomokanon of the Gorazde Prayer Book (1523) in the World of Printed and Manuscript Books
- 14.20 – 14.40 *Diskussion (Débat)*

**15.00 – 15.30 Generalversammlung der UNGARISCHEN GESELLSCHAFT FÜR BYZANTINOLOGIE****MAGYAR BIZANTINOLÓGIAI TÁRSASÁG****MARTEDÌ 26 NOVEMBRE / 26. NOVEMBER (DIENSTAG)**Collegio Eötvös József / Eötvös-József-Collegium  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Sala Grande / Festsaal**ITALICA**

- 15.30 – 15.40 Indirizzi di saluto (Eröffnung)**  
Gian Luca BORGHESE (Addetto culturale dell'Istituto Italiano di Cultura di Budapest)  
Ágnes LUDMANN (Collegio József Eötvös)
- 15.40 – 16.10 SEZIONE PLENARIA (PLENARSITZUNG)**  
Renzo TOSI: Il liceo classico in Italia: peculiarità e prospettive
- 16.10 – 16.20 *Dibattito (Diskussion)*
- Presidente di sezione (Vorsitz): Ágnes LUDMANN**
- 16.20 – 16.40 Mónika F. MOLNÁR: La frontiera europea di Bisanzio e dell'Impero Ottomano in fonti italiane
- 16.40 – 17.00 Dávid FALVAY: Per l'edizione critica delle *Meditationes Vitae Christi* in volgare
- 17.00 – 17.10 *Dibattito (Diskussion)*
- 17.10 – 17.20 PAUSA CAFFÈ (KAFFEEPAUSE)**
- 17.20 – 17.50 Andrea GHIDONI: *L'eroe imberbe*. Breve introduzione alla monografia
- 17.50 – 18.00 *Dibattito (Diskussion)*
- 18.00 – RICEVIMENTO PER I PARTECIPANTI OFFERTO DALL'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI BUDAPEST**



**27. NOVEMBER (MITTWOCH) / MERCREDI 27 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József

1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Festsaal / Grande salle

**GRAECA****EC ZENTRUM BYZANTIUM / EC CENTRE BYZANTIN II.**

**9.00 – 9.10** *Eröffnung (Ouverture)*  
Frau Gesandte Ulrike KÖHLER, Deputy Head of Mission (Österreichische Botschaft Budapest)

**9.10 – 9.50** *PLENARSITZUNG (SESSION PLÉNIÈRE)*  
*Vorsitz (Président de séance): Peter SCHREINER*  
Isabel GRIMM-STADELMANN: Byzanz und das Abendland – Heilkunde im Dialog

**9.50 – 10.00** **KAFFEPAUSE (PAUSE CAFÉ)**

*Vorsitz (Président de séance): Bojana PAVLOVIĆ*  
10.00 – 10.20 Vratislav ZERVAN: War für die Byzantiner in der spätbyzantinischen Zeit die Existenz einer zweiten / anderen Oikumene denkbar?

10.20 – 10.40 Etele KISS: « À la recherche de l'intégralité perdue » – la tournure de la culture des Commènes vers l'ouest au temps de l'impératrice Irène/Piroska

10.40 – 11.00 Salvatore COSTANZA: Ungarn, Byzantinische Welt und Türkenkrieg in den Episteln von Francesco Filelfo (1398–1481)

11.00 – 11.20 Anna TÓTH: Gipsies, Seers, Bear Trainers and other Magical Specialists in Byzantium

11.20 – 11.40 Pál DIÓSZEGI SZABÓ: Edict of Emperor Manuel I. Komnenos Concerning the Right of Asylum (1166)

11.40 – 12.00 *Diskussion (Débat)*

**12.00 – 14.00** **MITTAGSPAUSE (PAUSE DÉJEUNER)**

**27. NOVEMBER (MITTWOCH) / MERCREDI 27 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József

1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Festsaal / Grande salle

*Vorsitz (Président de séance): Stanoje BOJANIN*

14.00 – 14.20 Boris STOJKOVSKI: Remarks on the Serbian Foreign Policy in the Age of Despot Stefan Lazarević

14.20 – 14.40 Péter EKLER: Ptolemy, Georgius Trapezuntius and Johannes Regiomontanus

14.40 – 15.00 Márton RÓZSA: A Long Dispute on a Little Orchard: the Social Aspects of a Case from the Chartulary of the Monastery of Saint Paul on Mount Latros

15.00 – 15.20 Rastislav STOJSAVLJEVIĆ: Extreme Climate Events in Medieval Byzantium from Historical Sources

15.20 – 15.40 Evi POLYMERI: Geographical and Physical Outline of Epirus Nova Eparchy through the Early Byzantine Period (4th Century) to the 9th Century

15.40 – 16.00 *Diskussion (Débat)*

**16.00 – 16.20** **KAFFEPAUSE (PAUSE CAFÉ)**

**ALTPHILOLOGIE****EC ZENTRUM BYZANTIUM / EC CENTRE BYZANTIN III.***Vorsitz (Président de séance): Tamás MÉSZÁROS*

16.20 – 16.40 Ágnes MIHÁLYKÓ T.: Liturgical Healing in Late Antique Egypt

16.40 – 17.00 Csaba LÁDA: Immigration to Hellenistic Egypt

17.00 – 17.20 Gyula MAYER: Beobachtungen zur Jugurthalücke

17.20 – 17.40 László HORVÁTH: Datierung der Rede

17.40 – 18.00 „Für Euxenippos“  
*Diskussion (Débat)*



**27. NOVEMBER (MITTWOCH) / MERCREDI 27 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József

1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Paepcke-Borzsák-Bibliothek / Bibliothèque Paepcke-Borzsák

**GERMANICA****QUELLE UND DEUTUNG VI****Vorsitz (Président de séance):****Christine GLASSNER**

- 10.00 – 10.50 Katrin JANZ-WENIG – Maria STIEGLECKER – Maria THEISEN: Ein Kodex, zwei Städte, drei Königreiche: ÖNB, Cod. 2828 und der Versuch einer Einordnung
- 10.50 – 11.00 *Diskussion (Débat)*

**11.00 – 11.15 KAFFEPAUSE (PAUSE CAFÉ)****Vorsitz (Président de séance): Balázs SÁRA**

- 11.15 – 12.00 Katrin JANZ-WENIG – Márta KUKRI – Éva RÉVFALUSI – Anna VARGYAS – Franciska VAN WAARDEN – András WESZTERGOM: *Hye nach volgt ain schön vorred des passions*. Eine deutschsprachige Passionsbetrachtung aus dem 16. Jahrhundert in der Sammelhandschrift Padova, Biblioteca Universitaria, Ms. 711
- 12.00 – 12.10 *Diskussion (Débat)*

**12.10 – 13.50 MITTAGSPAUSE (PAUSE DÉJEUNER)****Vorsitz (Président de séance):****Maria STIEGLECKER**

- 13.50 – 14.15 Christine GLASSNER: Bemerkungen zu den deutschsprachigen Professurkunden des 15. Jahrhunderts im Benediktinerstift Melk
- 14.15 – 14.40 Tünde KATONA: *...ob man sich ... Stammbücher zulegen müsse*. Ein früher Essay von Theodor Lebrecht Pitschel über die Stammbücher (1743)
- 14.40 – 15.05 Regina CERMANN: Ohne Anfang und Ende: Zu dem fragmentarischen Andachts- und Gebetbuch Hs. 102/3 in der Stiftsbibliothek St. Paul im Lavanttal
- 15.05 – 15.15 *Diskussion (Débat)*

**15.15 – 15.35 KAFFEPAUSE (PAUSE CAFÉ)****27. NOVEMBER (MITTWOCH) / MERCREDI 27 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József

1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Festsaal und Paepcke-Borzsák-Bibliothek / Grande salle et Bibliothèque Paepcke-Borzsák

**Vorsitz (Président de séance):****Katrin JANZ-WENIG**

- 15.35 – 16.00 Klára BERZEVICZY: Der Nachlass eines Zipser Dichters. Ein erster Überblick
- 16.00 – 16.25 Péter G. MOLNÁR: *Euer Majestät!* – Die Korrespondenz zwischen dem Kaiser und der Nonne
- 16.25 – 16.50 Márta KUKRI: Zur Intention der Zusammenstellung des St. Pöltener Codex 66 anhand der philologischen Untersuchung eines Traktats und eines Beichtspiegels
- 16.50 – 17.00 *Diskussion (Débat)*

**18.00 – 19.00 BUCHPRÄSENTATION (PRÉSENTATION DE VOLUME)**

Grußadresse: Robert SEREINIG (Kulturrat, stellvertretender Direktor des Österreichischen Kulturforums Budapest)

*Quelle und Deutung V. Beiträge der Tagung Quelle und Deutung V am 19. April 2018 (EC-Beiträge zur Erforschung deutschsprachiger Handschriften des Mittelalters und der Frühen Neuzeit, Bd. I.V)*. Hrsg. Balázs SÁRA (Eötvös-József-Collegium ELTE, Budapest, 2019)  
Den Band präsentiert Balázs SÁRA

*Byzanz und das Abendland VI. Studia Byzantino-Occidentalia*. Hrsg. Erika JUHÁSZ (Eötvös-József-Collegium ELTE, Budapest, 2019)  
Den Band präsentiert Salvatore COSTANZA



**28. NOVEMBER (DONNERSTAG) / JEUDI 28 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Festsaal / Grande salle

**HELLENICA****EC ZENTRUM BYZANTIUM / EC CENTRE BYZANTIN V.**

- 9.00 – 9.20** *Eröffnung (Ouverture)*  
S. E. Dimitrios LETSIOS (Botschafter von Griechenland in Ungarn)
- 9.20 – 9.40** *PLENARSITZUNG (SESSION PLÉNIÈRE)*  
*Vorsitz (Président de séance): László HORVÁTH*  
S. E. Dimitrios LETSIOS: Μετακινήσεις πληθυσμών στην μεσοβυζαντινή περίοδο – Θρησκευτικές συγκρούσεις, μετανάστευση και δημογραφικές αλλαγές
- 9.40 – 10.00** **KAFFEEPAUSE (PAUSE CAFÉ)**  
*Vorsitz (Président de séance): S. E. Dimitrios LETSIOS*
- 10.00 – 10.20 Konstantinos NAKOS: Προεισαγωγικά στα ελληνικά αρχεία του χωριού Νίκος Μπελογιάννης της Ουγγαρίας
- 10.20 – 10.40 Georgios DERMITZOGLOU: Τα ταφικά μνημεία του Κοιμητηρίου της Ανάστασης Πειραιά και οι αναφορές τους στην ελληνική αρχαιότητα
- 10.40 – 11.00 Aglaia ROULIDA: Εγνατία Οδός: ένας πολιτιστικός δρόμος από τη Δύση στην Ανατολή
- 11.00 – 11.20 Katalin L. DELBÓ: Παρατηρήσεις σχετικά με την πρόσληψη του μυθιστορήματος «Τα κατά Δροσίλλαν και Χαρικλέα» του Νικήτα Ευγενειανού
- 11.20 – 11.30 *Diskussion (Débat)*
- 11.30 – 14.00** **MITTAGSPAUSE (PAUSE DÉJEUNER)**  
Δεξίωση της Ελληνικής Πρεσβείας προς τιμήν των ομιλητών και συμμετεχόντων (Réception)  
Empfang an der Griechischen Botschaft Budapest zu Ehren der Konferenzteilnehmerinnen und -teilnehmer  
(1063 Budapest, Szegfű utca 3.)
- Vorsitz (Président de séance): Konstantinos NAKOS*
- 14.00 – 14.20 Tamás GLASER: Έλληνες, Ρωμαίοι, Γραικοί και Graeci μεταξύ Ανατολής και Δύσεως από το ύστερο Βυζάντιο ως τις παραμονές του Εικοσιένα
- 14.20 – 14.40 Eleni VOLONAKI: Η γυναίκα πρωταγωνίστρια σε δίκες φόνου στην αρχαία Αθήνα: Ρητορική και νομικά ζητήματα
- 14.40 – 15.00 Dora E. SOLTI – Athanasios ΕΦΣΤΑΘΙΟΥ: Ζητήματα της πρώιμης χειρόγραφης παράδοσης του Αισχίνη
- 15.00 – 15.10 *Diskussion (Débat)*
- 15.10 – 16.00** **KAFFEEPAUSE (PAUSE CAFÉ)**

**28. NOVEMBER (DONNERSTAG) / JEUDI 28 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13. Festsaal / Grande salle

**NACHWUCHS UND HOFFNUNG**

- Vorsitz (Président de séance): Morgan MORCEL*
- 16.00 – 16.15 Morgan MORCEL: Nouvelle prise sur Constantinople : fantôme de la deuxième Rome chez les intellectuels français du moment 1940–1960
- 16.15 – 16.30 Janka Júlia HORVÁTH: Entre roman et hagiographie : la figure de l'évêque Héliodore dans le *Synaxaire* de Constantinople
- 16.30 – 16.45 Natasja ČIČIĆ: Transcending Borders – Initiation of the Hero in the Epic Romance *Digenis Akritas*
- 16.45 – 17.00 István KOVÁCS: La politique extérieure byzantine sous le règne de Manuel I<sup>er</sup> Comnène
- 17.00 – 17.15 *Diskussion (Débat)*
- 17.15 – 17.30** **KAFFEEPAUSE (PAUSE CAFÉ)**
- Vorsitz (Président de séance): László HORVÁTH*
- 17.30 – 17.45 Adél SZÜCS: “At the age of ten, and clad in yellow robes, soon after this, I was Little Bear to the Brauronian Artemis” – Interpretations to the Cult of Artemis at Brauron
- 17.45 – 18.00 Júlia RÉDEY-KERESZTÉNY: Texts and Textiles – The Displays of the Representation of Power in the Court of Sigismund August II (1520-1572)
- 18.00 – 18.15 Zsuzsanna CSORDÁS: Renaissance und Renascences? Die Frage der antiken Kunst im 10. Jahrhundert durch den Pariser Psalter
- 18.15 – 18.30 Daniella JUHÁSZ: Remarks on the Greek Manuscripts of *The War of Troy*
- 18.30 – 18.45 Ábel CSIGÓ – Ábel TÖRÖK – Keve Szász – Viktor RINKÁCS: Remarks on the G 40159 Papyrus of the Papyrus Collection of Vienna
- 18.45 – 19.00 *Diskussion (Débat)*



## GRAECA – BYZANTINA

**28. NOVEMBER (DONNERSTAG) / JEUDI 28 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Paepcke-Borzsák-Bibliothek / Bibliothèque Paepcke-Borzsák

9.30 – 11.30 Csaba LÁDA: Papirologíai gyakorlatok  
(Papyrologisches Praktikum)

## GALLICA

**MARDI 26 NOVEMBRE / 26. NOVEMBER (DIENSTAG)**

Collège Eötvös József / Eötvös-József-Collegium  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Bibliothèque Paepcke-Borzsák / Paepcke-Borzsák-Bibliothek

16.00 – 17.30 Paul-Victor DESARBRES : Les Essais de Montaigne :  
chef d'œuvre sans queue ni tête



## GERMANICA – PALAEOGRAPHICA

**26. NOVEMBER (DIENSTAG) / MARDI 26 NOVEMBRE**

Eötvös-József-Collegium / Collège Eötvös József  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Germanistisches Seminar (UG 012) / Salle de séminaire N° 012

9.30 – 12.00 Katrin JANZ-WENIG (ÖAW): Paläographie-  
Projektseminar zur Textedition einer  
deutschsprachigen Passionsbetrachtung aus dem  
16. Jahrhundert in der Sammelhandschrift Padua,  
Biblioteca Universitaria, Ms. 711

**28. NOVEMBER (DONNERSTAG) / JEUDI 28 NOVEMBRE**

Eötvös-József Collegium / Collège Eötvös József  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Germanistisches Seminar (UG 012) / Salle de séminaire N° 012

9.30 – 12.00 Christine GLASSNER (ÖAW): Einführung in die  
germanistische Paläographie I.

**29. NOVEMBER (FREITAG) / VENDREDI 29 NOVEMBRE**

Eötvös-József Collegium / Collège Eötvös József  
1118 Budapest, Ménesi út 11-13.

Germanistisches Seminar (UG 012) / Salle de séminaire N° 012

9.30 – 12.00 Christine GLASSNER (ÖAW): Einführung in die  
germanistische Paläographie II.







NKFIH (National Research, Development and Innovation Office) NN 124539 –  
*Textual Criticism in the Interpretation of Social Context: Byzantium and Beyond*



EC BYZANTIUM KÖZPONT

SASA Institute for Byzantine Studies



**CELLAM**

Centre d'Etudes des Littératures et Langues Anciennes et Modernes



MAGYAR BYZANTINOLÓGIAI TÁRSASÁG

osztrák kulturális fórum<sup>bud</sup>

**INSTITUT FRANÇAIS**  
BUDAPEST



INTERNATIONAL COURTLY LITERATURE  
SOCIETY, HUNGARIAN BRANCH



EMBASSY OF GREECE  
BUDAPEST



NEMZETI KUTATÁSI, FEJLESZTÉSI  
ÉS INNOVÁCIÓS HIVATAL



Új Nemzeti  
Kiválóság Program



Nemzeti  
Együttműködési  
Alap



MINISZTERELNÖKSÉG



BETHLEN GÁBOR  
Alapkezelő Zrt.